

ياسمين

تتعامل بعدالة



ياسمين

تتعامل بعدالة



تم ترجمة سلسلة Meryem بموجب الاتفاق الموقع بين
دار ربيع للنشر و EDAM YAYIN

تأليف: مريم نوريا ياروز

رسوم: مزين يلماظ

تدقيق لغوي: زاهر درويش

ترجمة: مجموعة بوابة التاريخ

الإخراج الفني: أحمد عجم

ISBN: 978-9933-16-253-5

حقوق الطبع والنشر: جميع الحقوق محفوظة، لا يجوز الطباعة أو النسخ أو التصوير بأي شكل أو طريقة إلا بموافقة خطية من مالك الحقوق. تم نشرها من قبل دار ربيع للنشر.

الطبعة: الأولى 2019 م

دار ربيع للنشر

© 2019 Rabie Publishing House
E-mail: rabievip@rabie-pub.com
www.rabie-pub.com





أَحْرَكَ أَحْجَارَ الشَّطْرَنْجِ فَوْقَ الْمُرَبَّعَاتِ
الْبَيْضَاءِ وَالسَّوْدَاءِ، أحيانًا أَرْكَبُ الْحِصَانَ،
وَأحيانًا أُخَرِّى أَحْتَمِي فِي قَلْعَتِي. أَنْظُرُ إِلَى عَيْنِي
حَظْمِي، وَأَفَكِّرُ إِنْ كَانَ سَيُهَاجِمُ أَمْ سَيُدَافِعُ،
وَعَلَى هَذَا الْأَسَاسِ أَقُومُ بِحَرَكَاتِي التَّالِيَةِ.



شَعَرْتُ بِالْمَلَلِ لِأَنِّي لَمْ أَعُدْ قَادِرَةً عَلَى لَعِبِ الشُّطْرَنْجِ كَثِيرًا مَعَ وَالِدِي،
وَلَكِنْ تَغَيَّرَ كُلُّ شَيْءٍ وَفَرِحْتُ عِنْدَمَا سَأَلْتُنَا الْمُعَلِّمَةَ فِي الصَّفِّ إِنْ كَانَ
أَحَدُنَا يَلْعَبُ الشُّطْرَنْجَ، فَرَفَعْتُ يَدِي وَأَخْبَرْتُهَا بِصَوْتٍ مُرْتَفِعٍ أَنَّنِي أَحِبُّ لَعِبَ
الشُّطْرَنْجِ وَأَجِيدُهُ.

نَظَرَ الْجَمِيعُ إِلَيَّ مُتَعَجِّبًا؛ رُبَّمَا لِأَنِّي أَجَبْتُ بِصَوْتٍ مُرْتَفِعٍ، وَلَكِنِّي تَحَمَّسْتُ كَثِيرًا لِسُؤَالِ
الْمُعَلِّمَةِ لَنَا.

تَعَجَّبْتُ كَثِيرًا عِنْدَمَا رَفَعَ سَعِيدُ يَدِهِ، وَأَخْبَرَ الْمُعَلِّمَةَ أَنَّهُ يَعْرِفُ الشُّطْرَنْجَ، فَلَمْ أَكُنْ
أَعْتَقِدُ أَنَّهُ يَلْعَبُ الشُّطْرَنْجَ.

أَخْبَرْتُنَا الْمُعَلِّمَةُ أَنَّنَا نَسْتَطِيعُ الْإِنْضِمَامَ لِنَادِي الشُّطْرَنْجِ فِي الْمَدْرَسَةِ. قَرِيبًا سَيَكُونُ
هُنَالِكَ مُسَابَقَةٌ لِلشُّطْرَنْجِ فِي الْمَدْرَسَةِ، فَقَرَّرْتُ الْإِنْضِمَامَ لِنَادِي الشُّطْرَنْجِ.

بَعْدَ نَهَايَةِ الدَّرْسِ سَأَلْتُ سَعِيدًا: «أَيْنَ تَعَلَّمْتَ الشُّطْرَنْجَ؟».

أَجَابَنِي: «تَعَلَّمْتُ مِنَ الْحَاسُوبِ».

كَانَ عَلَيَّ تَوَقُّعُ ذَلِكَ هَلْ تَعَلَّمُ الشُّطْرَنْجَ مِنَ
الْحَاسُوبِ مُفِيدٌ حَقًّا؟!

قُلْتُ لِسَعِيدٍ: «لَدَيَّ فِي الْبَيْتِ رُقْعَةٌ
شُّطْرَنْجٍ، هَلْ تَأْتِي لِنَلْعَبَ مَعًا بَعْدَ
انْتِهَاءِ الدَّوَامِ الْمَدْرَسِيِّ؟».

أَجَابَنِي مُتَحَدِّيًا: «سَأَتِي إِنْ
كُنْتُ تُرِيدِينَ الْهَزِيمَةَ».

غَضِبْتُ كَثِيرًا لِسَمَاعِ هَذِهِ
الْكَلِمَاتِ، وَقُلْتُ لَهُ: «حَسَنًا

يَا سَعِيدُ، لِنَلْعَبِ الْيَوْمَ عِنْدَ

السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ، وَعِنْدَهَا

سَنَعْلَمُ مَنْ سَيَهْزِمُ الْآخَرَ».



تَعَلَّمْتُ لَعِبَ الشُّطْرَنْجِ مِنَ وَالِدِي، كَانَ يَلْعَبُ مَعَ أَصْدِقَائِهِ مُعْظَمَ الْأَيَّامِ، عِنْدَمَا
نَجَحْتُ مِنَ الصَّفِّ الثَّانِي أَهْدَتْنِي أُمِّي رُقْعَةَ شُّطْرَنْجٍ مَعَ أَخْبَارِهَا، وَعَلَّمَنِي أَيْ كَيْفَ
الْعَبِ الشُّطْرَنْجَ، وَأَخْبَرَنِي عَنِ اسْمِ كُلِّ قِطْعَةٍ وَحَرَكَاتِهَا الْخَاصَّةِ «قَلْعَةٌ، حِصَانٌ، فِيلٌ،
وَزِيرٌ، الْمَلِكُ، وَالْبَيَادِقُ».

لَعَبْتُ لِلْمَرَّةِ الْأُولَى مَعَ وَالِدِي وَهَزَمْتُهُ، لَكِنِّي عَرَفْتُ أَنَّهُ تَسَاهَلَ مَعِي بِاللَّعِبِ.
تَعَلَّمْتُ هَذِهِ اللَّعْبَةَ وَتَمَكَّنْتُ مِنَ الْفُوزِ عَلَى أَبِي فَوْرًا حَقِيقِيًّا بِاللَّعِبِ الْمُسْتَمِرِّ.

عَدْتُ مُسْرِعَةً إِلَى الْبَيْتِ، وَجَهَّزْتُ أَحْجَارَ الشَّطْرَنْجِ، وَانْتَهَرْتُ مَجِيءَ سَعِيدٍ.
بَدَأْتُ بَعْضَ الْأَسْئَلَةِ تَجُولُ فِي مُخَيَّلَتِي.

كَيْفَ يَلْعَبُ سَعِيدٌ؟ هَلْ يَعْرِفُ الْخُطَطَ الَّتِي تَعَلَّمْتُهَا؟ هَلْ يَسْتَطِيعُ حَقًّا هَزِيمَتِي؟
مَا زَالَ الْوَقْتُ مُبَكَّرًا عَلَى قُدُومِ سَعِيدٍ. تَنَاوَلْتُ طَعَامَ الْغَدَاءِ، وَأَثْنَاءَ مُشَاهَدَةِ التَّلْفَازِ
مَعَ أُخْتِي الصَّغِيرَةِ، غَفَوْتُ قَلِيلًا، وَعِنْدَمَا اسْتَيْقَظْتُ وَجَدْتُ سَعِيدًا بِجَانِبِي يَضْحَكُ،
وَقَالَ: «اسْتَيْقِظِي، هَلْ نِمْتَ خَوْفًا مِنَ الْهَزِيمَةِ؟».

أَجَبْتُهُ: «أَنْتِ وَاثِقٌ مِنْ نَفْسِكَ كَثِيرًا، أَنَا لَسْتُ كَالْحَاسُوبِ الَّذِي تَلْعَبُ مَعَهُ».
بَعْدَ ذَلِكَ بَدَأْنَا اللَّعِبَ، أَخَذْتُ الْأَحْجَارَ السَّوْدَاءَ، وَلَعِبَ سَعِيدٌ بِاللَّوْنِ الْأَبْيَضِ.
قَامَ سَعِيدٌ أَوَّلًا يَفْتَحِ الْمَجَالِ أَمَامَ الْوَزِيرِ لِلْخُرُوجِ، فَتَعَجَّبْتُ لِأَنَّهُ تَرَكَ الْمَلِكَ وَجِيدًا.
مَا هِيَ خُطَّتُهُ؟

بَعْدَ ذَلِكَ أَخْرَجَ وَزِيرَهُ، فَقُمْتُ أَنَا بِتَقْدِيمِ الْقُلْعَتَيْنِ، بَعْدَهَا أَخْرَجَ الْفِيلَ وَأَكَلَ الْجُنْدِيَّ
الَّذِي يَقِفُ أَمَامَ الْمَلِكِ الْأَسْوَدِ مُبَاشَرَةً، وَقَالَ: «كِشْ مَلِكٌ». لَيْسَ عِنْدِي أَيُّ قِطْعَةٍ
قَادِرَةٍ عَلَى أَكْلِ الْوَزِيرِ. اسْتَطِيعُ فَقَطْ مُهَاجِمَةَ الْوَزِيرِ بِالْمَلِكِ، وَلَكِنَّ الْوَزِيرَ مَخْمِيٌّ
بِالْفِيلِ. لَا يُوجَدُ أَيُّ مَكَانٍ لِلْهَرَبِ، فَأَنْهَى سَعِيدُ اللَّعْبَةَ قَائِلًا: «مَاتَ الْمَلِكُ».
خَسِرْتُ اللَّعْبَةَ، وَكُنْتُ حَزِينَةً جِدًّا، ثُمَّ غَادَرَ سَعِيدٌ قَائِلًا: «لَا تَحْزَنِي، سَتَنْسِينَ ذَلِكَ
عِنْدَمَا تَكْبُرِينَ».

شَعَرْتُ بِحَسْرَةٍ كَبِيرَةٍ، وَجَلَسْتُ فِي غُرْفَتِي وَجِيدَةً، وَلَمْ أَغَادِرْهَا حَتَّى الْمَسَاءِ.



نَادَتْنِي أُمِّي لِتَنَاوُلِ طَعَامِ الْعِشَاءِ، وَلَكِنِّي لَا أُرِيدُ تَنَاوُلَ لُقْمَةٍ وَاحِدَةٍ حَتَّى .

جَلَسَ وَالِدِي بِقُرْبِي وَسَأَلَنِي : «مَا بِكَ يَا صَغِيرَتِي؟» .

أَجَبْتُهُ : «لَقَدْ هَرَمْتُ بِالشَّطْرُجِ...» .

قَالَ : «أَخْبِرِينِي مَنْ هَرَمَكَ؟» . فَأَخْبَرْتُ وَالِدِي كُلَّ شَيْءٍ . ضَحِكَ وَقَالَ : «أَنَا

أَعْرِفُ خُطَّةَ سَعِيدٍ، وَسَأَعْلَمُكَ كَيْفَ تَغْلِبِينَهُ» .

فَرِحْتُ وَقُلْتُ لَهُ : «أَرْجُوكَ عَلَمَنِي» ، وَلَكِنَّ وَالِدِي لَدَيْهِ بَعْضُ الشُّرُوطِ .

الشَّرْطُ الْأَوَّلُ : لَنْ أَلْعَبَ مِنْ أَجْلِ الْإِنْتِقَامِ مِنْ سَعِيدٍ، وَالشَّرْطُ الثَّانِي : إِنْ هَرَمْتُ

سَعِيدًا فَلَنْ أَسْتَهْزِئَ بِهِ، أَمَّا الشَّرْطُ الثَّالِثُ : فَأَلَّا أَلْعَبَ بِهَذِهِ الْخُطَّةِ دَائِمًا .

قَبِلْتُ جَمِيعَ الشُّرُوطِ، وَأَعْطَيْتُ وَالِدِي وَعْدًا بِتَنْفِيزِهَا .



عَلَّمَنِي أَبِي خُطَطَ الْهُجُومِ، وَاخْتِيَارَ الْوَقْتِ
الْمُنَاسِبِ لِلْهُجُومِ، وَكَيْفِيَّةَ الدَّفَاعِ.
أَجَابَنِي عَنْ بَعْضِ الْأَسْئَلَةِ الْمُتَعَلِّقَةِ بِاللُّعْبَةِ.
شَعَرْتُ أَنِّي جَاهِزَةٌ لِلْعِبِّ مَرَّةً أُخْرَى، فَاتَّصَلْتُ
بِسَعِيدٍ، وَقُلْتُ لَهُ: «هَلْ نَلْعَبُ غَدًا عِنْدَ
السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ».
قَالَ: «أَنَا مَشْغُولٌ، وَلَكِنْ سَأَجِدُ بَعْضَ الْوَقْتِ
لِهَزِيمَتِكَ مَرَّةً أُخْرَى».
قُلْتُ: «حَسَنًا، إِلَى اللَّقَاءِ غَدًا»، وَأَغْلَقْتُ الْهَاتِفَ.

فِي الْيَوْمِ التَّالِي لَعِبْنَا حَتَّى الْمَسَاءِ.
كَانَتْ اللَّعْبَةُ عَادِلَةً.
رَبِحْتُ الْجَوْلَةَ الْأُولَى، فَتَعَجَّبَ وَبَدَأَ بِالسُّعَالِ.
بَعْدَ أَنْ شَرِبَ الْمَاءَ قَالَ: «أَنَا لَا أَخْتَسِبُ هَذِهِ
اللُّعْبَةَ، لِنَلْعَبُ مَرَّةً أُخْرَى».
أَجَبْتُهُ: «لِنَخْتَسِبُ هَذِهِ الْجَوْلَةَ، وَنَبْدَأُ جَوْلَةَ
جَدِيدَةً».
هَزَمَنِي مِنْ جَدِيدٍ، وَلَكِنَّ اللَّعِبَ أَصْبَحَ
مُمْتِعًا أَكْثَرَ.



أَلْعَبُ فَوْقَ الْمُرَبَّعَاتِ الْبَيْضَاءِ وَالسُّودَاءِ.
أَخْيَانًا أَحَرَّكَ الْحِصَانَ، وَأَخْيَانًا أُخْرَى أَحَرَّكَ الْفِيلَ. فِي
الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ سَتَبْدَأُ بِطَوْلَةِ الشَّطْرَنْجِ فِي الْمَدْرَسَةِ.
لَا أَعْلَمُ إِنْ كُنْتُ قَادِرَةً عَلَى الْفُوزِ بِالْمِيدَالِيَّةِ، وَلَكِنِّي
اسْتَمْتَعْتُ كَثِيرًا بِاللَّعِبِ مَعَ سَعِيدٍ.



الْقِرَاءَةُ وَالْمُنَاقَشَةُ:

1. مَتَى تَعَلَّمْتَ يَا سَمِينُ لَعِبَ الشُّطْرَنْجِ؟ وَكَيْفَ؟
2. مَنْ يَعْرِفُ لَعِبَ الشُّطْرَنْجِ مِنْ أَصْدِقَاءِ يَا سَمِينِ فِي الصَّفِّ؟
3. لِمَاذَا سَأَلْتَ الْمُعَلِّمَةَ الطُّلَّابَ إِنْ كَانُوا يَعْرِفُونَ كَيْفِيَّةَ لَعِبِ الشُّطْرَنْجِ أَوْ لَا؟
4. مَاذَا فَعَلْتَ يَا سَمِينُ عِنْدَمَا عَرَفْتَ أَنَّ سَعِيدًا يُحِبُّ لَعِبَ الشُّطْرَنْجِ؟
5. كَيْفَ تَعَلَّمَ سَعِيدٌ لَعِبَ الشُّطْرَنْجِ؟
6. مَا هِيَ الْكَلِمَاتُ الَّتِي قَالَهَا سَعِيدٌ فَأَغْضَبَتْ يَا سَمِينِ؟
7. مَاذَا فَعَلْتَ يَا سَمِينُ عِنْدَمَا عَادَتْ إِلَى الْمَنْزِلِ؟
8. مَاذَا كَانَتْ نَتِيجَةُ الْجَوْلَةِ الْأُولَى بَيْنَ يَا سَمِينِ وَسَعِيدِ؟
9. مَاذَا حَدَّثَ عِنْدَ تَنَاوُلِ طَعَامِ الْعِشَاءِ؟
10. مَا هِيَ الشُّرُوطُ الَّتِي فَرَضَهَا وَالِدُ يَا سَمِينِ عَلَيْهَا مُقَابِلَ أَنْ يُعَلِّمَهَا خُطَّةَ سَعِيدِ الشُّطْرَنْجِ؟ هَلْ تَقْبَلُونَ هَذِهِ الشُّرُوطَ لَوْ كُنْتُمْ مَكَانَ يَا سَمِينِ؟ وَلِمَاذَا؟
11. مَاذَا فَعَلْتَ يَا سَمِينُ بَعْدَ الْحَدِيثِ مَعَ وَالِدَيْهَا؟
12. مَاذَا حَدَّثَ فِي مُبَارَاةِ الْيَوْمِ التَّالِيِ؟
13. مَا هِيَ عِلَاقَةُ هَذِهِ الْقِصَّةِ بِمَفْهُومِ الْعَدَالَةِ؟ اِشْرَحُوا ذَلِكَ فِي عِدَّةِ أَسْطُرٍ.
14. مَا هِيَ الْفِكْرَةُ الرَّئِيسَةُ لِلْقِصَّةِ؟

لغز رقعة الشطرنج

بِالرَّغْمِ مِنْ أَنْ يَأْسَمِينَ كَانَتْ غَاضِبَةً مِنْ سَعِيدٍ. إِلَّا أَنَّهَا وَقَّتْ بِالْوَعْدِ الَّتِي أَعْطَتْهَا لِوَالِدِهَا، فَهِيَ فَهَمَّتْ هَدَفَ وَالِدِهَا مِنْ ذَلِكَ.

الآن قوموا بحلِّ اللُّغْزِ لِتَعْرِفُوا مَاذَا فَهَمْتُ يَاسَمِينُ مِنْ هَدَفِ أَبِيهَا.

مثال: 4 = ب

5	4	3	2	1	
ض	ر	ا	ص	ف	♙
و	ب	د	ن	ق	♘
ي	ل	ت	هـ	ء	♚
ش	ث	ج	ع	م	♜

اللُّغْزُ

[illegible][illegible]

رَتِّبْ وَأَمَلِّ الْفَرَائِغَاتِ

وَقَدْ يَاسِمِينَ بِوَعُودِهَا، فَهَلْ هَذَا تَصَرُّفٌ عَادِلٌ؟ وَمَاهِي صِفَاتُ الشَّخْصِ الْعَادِلِ؟
لِمَعْرِفَةِ ذَلِكَ قَوْمُوا بِتَرْتِيبِ الْأَحْرَفِ بِشَكْلِ صَحِيحٍ لِتَخْضُلُوا عَلَى كَلِمَاتٍ مُفِيدَةٍ.

ل ا ب ب ف ج ا ي ن ق

ج ع ا ش

و ن د ج ا ي

غ ر ا م ي ن ح ز

ص ر ا م ض ح ي ب

ل ط ا ب ا ب ل ق ا ي ل

صِفَاتُ الْإِنْسَانِ الْعَادِلِ

حَيٍّ

الظُّلْمِ

لِأَيِّ طَرَفٍ

وَلَا يَضُمُّ عَنْهُ

وَإِيجَابِيٍّ

مَفَاتِيحُ الْخُلُولِ

لَعَزَ رَقْعَةُ الشَّطْرَتِ

لَا شَيْءَ يَمْنَعُنَا عَنِ التَّصَرُّفِ بِعَدْلِ وَإِنْصَافٍ

رَتِّبْ وَأَمَلِّ الْفَرَائِغَاتِ

- صَاحِبٌ ضَمِيرٍ حَيٍّ.
- لَا يَقِفُ بِجَانِبِ الظُّلْمِ.
- غَيْرُ مُنْحَازٍ لِأَيِّ طَرَفٍ.
- شَجَاعٌ
- لَا يَقْبَلُ الْبَاطِلَ وَلَا يَضُمُّ عَنْهُ.
- وَجَدَانِيٌّ وَإِيجَابِيٌّ.



ياسممين

تتعامل بعدالة

أَحْرَكَ أَحْجَارَ
الشَّطْرِجِ فَوْقَ الْمُرَبَّعَاتِ الْبَيْضَاءِ
وَالسَّودَاءِ، أَخْيَانًا أَرْكَبُ الْحِصَانِ،
وَأَخْيَانًا أُخْرَى أَخْتَمِي فِي قَلْعَتِي. أَنْظُرْ إِلَى
عَيْنِي خَضَمِي، وَأَفْكَرْ إِنْ كَانَ سَيَهَاجِمُ أَمْ
سَيُدَافِعُ، وَعَلَى هَذَا الْأَسَاسِ أَقُومُ
بِحَرَكَاتِي التَّالِيَةِ.



ISBN: 978-9933-16-253-5



9 789933 162535

دار ربيع للنشر

© 2019 Rabie Publishing House

E-mail: rabievip@rabie-pub.com

www.rabie-pub.com